

1861-09-04

AFSENDER

Georgia Skovgaard

MODTAGER

P.C. Skovgaard

FAKTA

Dokumenttype:

Brev

Afsendersted:

København

Afsenderinfo (lakstempel, adresse
m.m.):

Til

Hr Professor Skovgaard

Hr Consul Hage

Stokkerup pr. Taarbæk

Stemplet Kbh. 4/9 1861

Modtagersted:

Stokkerup

Omtalte personer:

H.C. Aggersborg

Niels Nørgaard Aggersborg

Vilhelm Bissen

Joakim Skovgaard

Niels Skovgaard

Hanne Westengaard

Arkivplacering:

Mappe 7 nr. 29

DOKUMENTINDHOLD

Imens Apotekeren ser malerstuen, skiver Georgia hurtigt et brev, og spørger om P.C.Skovgaard vil med i teatret og have middag med onkel.

TRANSSKRIFTION

Den 4de Sept. Eftermid.1861

Kjære Mand!

Jeg havde slet ikke tænkt paa at skrive, men nu faar Du dog et par Ord i en
Fart, medens Musse viser Apotekeren Malerstuen, Jeg var nemlig for lidt
siden derovre, for at see til Lise, som endnu ikke har det videre godt, og
saa spurgte Din onkel, om jeg ikke kunde faa fat paa Dig paa Fredag, for
saa skulle vi Allesammen ind og høre "Ephigenia i Aulis". De vilde gjerne
have vi skulde spise der om Middagen,

-2-

kunde Du komme var det jo yndigt, og kan Du først komme om
Eftermiddagen, skal jeg nok sørge for at der er Mad til Dig herhjemme.
Apotekeren reiser Løverdag Morgen

Frøken Hanne og Vilhelm Bissen var her før, og saa fik jeg at vide, at Du
har det godt, og har faaet en heel Deel malet. Brylluppet skal jo være i
næste Uge, saa kan Du da i alfald

-3-

ikke være der.

Svar strax saa vi kan faae det Fredag Morgen, hvad enten Du kommer eller
ikke.

Alt vel indenborde, Ungerne søde, Niels arrig og meget kjærlig.

Din G.



T. A.
Profesor Skovgaard
H. O. Hage
Hokkerup p. Taarbæk

10 5 19

1861
Den 4^{de} Sept. Glorvins.

Kjære Mand!

Jeg havde da slet ikke tænkt
paa at skrive, men nu faaer
Da dog et Par Ord i en
Fart medens Musse viser
Apotekerens Kallerstuen.
Jeg var nemlig for lidt paa
derovre, for at se til Lise,
som endnu ikke har det
videre godt, og saa spurgte
Din Onkel, om jeg ikke kunde
faae fat paa Dig paa Fre-
dag, for saa skulde vi
alle fammen ind og høre
Erhigenia i Aulis. De
ville gjerne have vi skulde
spise der om Aftenen,

kan De komme ved det ikke være der.
is godigt, og kan De først Paa Strøg saa vi kan
komme om Eftermiddagen, saa det Fredag Morgen,
skal jeg nok sørge for at hvad enten De kommer
her er Mad til Dig kaffin eller ikke.
ne. Apothekeren rejser det vel i weekenden,
Lørdag Morgen. Angene føle, Vels
Friske Hanne og V. Chute erig og meget kjærlig.
Bispen var her før, og saa
får jeg da at vide, at
De har det godt og har
faaet en heel Deal
melet. = Brylluppet
skal jo være i næste Uge,
saa kan De da ialfald

Din g.